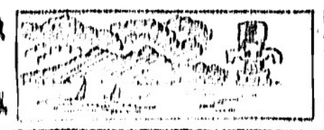
Tairiku Nippo

THE CONTINENTAL DAILY NEWS

大正四年二月二日（火曜） 第二千三百二十號

Vol.9 No.2320 Tuesday Febrany 2 1915

天氣報告 

▲風位 北西 ▲日中の寒暖計 四十四度（一）

大陸日報

THE Continental Daily News
PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY
124 Cord Ave, Vancouver, B.C.
PHONES SEY. 3065 - 3024
PUBLISHED BY Yasushi Yamazaki

本紙定價表
一枚 五仙
一ケ月 壹弗五仙
三ケ月 壹弗五仙
六ケ月 弐弗
一ケ年 参弗五拾仙
郵券代用一割付但し一切前金の事

發行兼編輯人 山崎寧

▲本日電報▼

歐洲電報

勝利は無條件の側

英國海軍卿ウインストン、スペンサー、チャーチル卿はマタン紙記者にツ、レルー氏を接見して『打史來英國は始めて海上の自由を得たり英佛互に干戈を交へ英軍大勝を博したる時は勿論トラファルガーの大捷に於てすらも今日の如き愉快は感ぜざりたる事なし假令今日の場合何を忍し得るものぞ彼の來國のみは同情を表するに躊躇するの狀あるにせよ今日先づ親善なる關係にあり然し吾人は充分交戰國の權利を擁護し中立國の義務を守らしむべければ獨逸は終に援助を求むるふ山なからん獨逸は他國に猿轡を銜して窒息せしめざれば止まざるの國民なり此の如き強慾は歐洲平和を紊すの危險ありとするも

衆議だより

大亂鎭定の百年目

大岡育造氏談
在京特派通信員
山本礦波

◎我が愚劣なる陸海軍兵士が曾嘗て旅順を陷落し奉天を占領したるは日露戰爭の十年目に當れり、亦歐羅巴に於て英佛獨露の聯合軍が獨墺の同盟軍と有史以來の大戰爭を開始したるは、奈破翁戰爭の百年目に方れり、嗚呼人類は一切萬端の改革を以て常に百年目に於て行はれ、戰爭も亦君主の專斷を以て行はれ、戰爭も亦君主が或る慾望を滿たさんとするに基き、衆數人民とは何等の關係なかりしが、爾來文運駸々として進み、今日に於ては人民の權利が政治上確保せられ、政治の最大目的は國利民福を謀るに在りと爲し、君主の專制は全く之れを排斥し、都ての政事は國民の利害を度外に置くが如きは絕對に存せざるに至れり。

◎歐米百年間の進歩發展は斯くの如くなるが、然らば今後百年間には如何なる進歩發展を見るべき乎予の考ふる所に依れば今後百年間に人種的大國民主義大成せらるべしと信ず、人種的大國民主義とは何ぞや、泰西の碩學が夙に人種を同じうし、人情、風俗、言語、習慣、歷史等を同うする國民を以て國家を組成せば國際間の紛爭を根絕すべしと唱道したるが、予は今回の歐洲戰爭に鑑み眞の世界の平和は人種的大國民主義大成せらるべしと信ず、今回の歐洲戰爭は人種的大國民主義大成せらるべき過渡時代に於て、此の主義の大成を俟て始めて、泰西百年間に於ける戰亂の大原因は解決せらるべし、見よ今回歐洲大陸に於ける人種たる鄕土共進人を保護せんが爲めに出でたるものにして、露國軍隊が獨逸小國に對せる行動に當明かなり、ホルビヤは我スラブ人種の國也、とあり、而して爾後戰爭の經過に徵するも、同一人種より成る獨逸國は勇猛にして佳く聯合諸國を凌がんとする書あるに反し、敵軍の人種より成れる諸國の兵威は甚だしく振はず、此等より見る

◎日本沿岸航路
カナダ丸　二月六日
（晩市）

◎ヴィクトリア行
毎日　正午十二時（同港經由ルピー行）
午前十一時

◎シアトル行
毎日　午后十一時
土　同十一時四十五分

◎徵兵猶豫在留證明願

◎スキナルが十トナース行
毎日　午前十一時

357 Fowell St. Vancouver, B. C.

日本近信

一月九日

◉橋と縁
臨時事件費を以て建造の驅逐艦橘は豫定の如く工事成りたるを以て本月末進水式を擧ぐべく又巡洋戰艦霧嶋は目下品川の回田眼所にて艤裝中なるが其引渡期は豫定の四月十九日より多少遲延すべしと

◉陸軍檢疫所閉鎖
青島攻圍軍に參加せし田征部隊は去一日金都輸送を終了したるを以て宇品假島の臨時陸軍檢疫所及び門司の回田眼所は五日限り之を閉鎖し、臨時檢疫所長川人工兵大佐以下所員は何れも廢職となる

◉郵船青島初航船
山東丸は郵船の青島航路第一船として七日午前十時神戸碼頭出向へり乘客は一等二人二等五人三等二十四人積荷は大阪より約百五十噸神戸より約百噸主要品目は材木昆布糸雜貨なりしが門司より尙積あるよし

◉昨年の門司貿易
昨年中における門司港の外國貿易は輸出千九百九十五萬圓輸入三千三百二十六萬圓にして千二百三十萬圓の輸入超過なり又朝鮮貿易は移出二百三十七萬圓移入百六十八萬圓にして六十九萬圓の移出超過なり

石炭販賣

電話バンクーバー街三〇〇
電話二三五八　鹽田運送業

なんでもある店

晩市バンクーバー街二一七
梶木彌太郎店
電話ハイランド　一四六一

馬の賣物

大小
ペンダー街大北鐵道館（南京町）
大北運送會社
電話　四〇五　六〇五

寫眞館

晩市メーン街二二八
有門寫眞館
スタンストン市　スクーレン隣り

特別大勉強

和洋雜貨食料品一切販賣
晩市バンクーバー街五六八
電話ハイランド　六〇四
鳴瀨商店

開店廣告

御蒸菓子
たまだれ
甘なつとう
もなか
いそもなか
いしところ
ケーキ類及
ブレード
製造

御祝物御菓子等は特に安價に體裁よく且つ美味に御調ひ申候
バンクーバー街三九二
サンバンの下
住よし
金井

◉スタージョン
◉マグロ
◉魚類一切
他共
◉青物類
◉かまぼこ
右かまぼこは弊店獨得の技倆と精選せる材料により製造販賣仕候間何卒多少に不關御用命の程願上候
バンクーバー街二六二
田中六彌
電話五六六一

旭屋旅館

當館は萬事親切を旨とし各種勞働口の周旋滊船滊車切符の取次可仕候
バンクーバー街二七〇
谷口熊太郎
電話シーモア　一三九六

食料品一切
陶器類

和洋
スキーナ河ボートエンジントン郵便局前
岸本商店

和洋雜貨食料品

晩市西第六街七五八
小財商店
小財初次郎
電話フェアモント五二

玉突場
シガースタンド

バンクーバー街一七二
颯田玉篤

HOTEL WORLD

日本人街商業區の中心にありて公園に面しバラード、インレットに望み眺望佳絕なり
晩市バンクーバー街二九六　日加銀行二階
ホテルワールド
最新式建築にして設備完備せる室數百二十を有する日本人唯一のホテル也
宿泊料は廿五仙以上
（電話シーモア三七八八）

賴朝

伊豆の
北條時宗
山鹿素行
坂本龍馬
水戸孝允
西鄕南洲
勝海舟
二宮尊德
◉大好評◉
朝　全　幸田露伴
賴朝　前編　後編　小杉天外
時宗　全　菅谷秋水
素行　全　碧瑠璃園
龍馬　前編　後編　和田天幸
孝允　全　伊藤痴遊
南洲　編刷　二三　全　伊藤痴遊
舟　全　山路愛山
尊德　全　碧瑠璃園
バンクーバー街二五七
內田商店

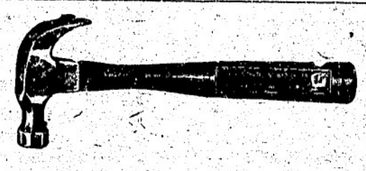
藥舖

ISOMURA
249 POWELL ST.
電話シーモア　一八五九
YAKUHO
VANCOUVER, B. C.
磯村

化粧品

販賣
新調
修繕

晩市バンクーバー街二三八
加藤靴店
御用の御方は電話シーモア二二六九を御呼び出し被下候へば直ちに御伺ひ申ます



Johnston and Salsbury
45 Hastings St., E.
ジョンストン。エンド
サルスバリー金物店
（東ヘスティングス街四五）

ロッグ山用品
開墾用品
大工道具金物類

建築用品ナイフ及臺所用金物品具一切
此外ストーブ類の最良品販賣致し候間御來店の上値段と品物を御覽被下度候

葬式一切取扱
葬儀社

ベンダー街三〇五
グリーンエンドマークレー
GREENE & MERKLEY
305 Pender St City Phone 340

新古金物店

ケツチン
其他古物
山道具一切
賣買

御入用の品は電話にて御知らせ下され候はゝ早速持參致し極々安價大勉強を以つて御用命を應じます
バンクーバー街一三八
三好金物店
吉本、裝手
電話シーモア　一五八五

日本工
蹄鐵場

日本蹄鐵修繕
晩市ゴーア街七一九
馬車
鍛冶
蹄鐵
主　鹿子木七郎

理髮床
西洋風呂

バンクーバー街三六〇
大池ヘアーツ店

スタイルのよい
切地を吟味せる
仕立の丁寧なる

洋服店は……
バラード街五一七
田中屋洋服店
電話シーモア二四八八

アイスクリーム
くだもの
菓子煙草

バンクーバー街三五六
大池フルーツ店

清潔丁寧は
弊床の特色
熱海床

バンクーバー街三六〇
熱海床

日本送金締切日

●貯金は思ひ立つた時直ちに始められよ
●金を預けるには日加銀行に限る
預金送金案內書其他印刷物御入用の方へは御一報次第御送呈可仕候

日加銀行

日加合同貯蓄株式會社
（電話シーモア壹弐參）
社長　田村新吉

當社は貯金拂戻の保證金を政府に供托致居候

定期預金　年六分
貯蓄預金　年五分
貯金箱無料にて御貸申上候
日本送金　歐米其他何れの地方へも迅速御送金可致候
荷爲替貸附金
土地賣買
其他一般の銀行業

營業時間　午前九時より午後五時迄
但し土曜日は午後九時迄

毎週土曜日午後九時

THE JAPAN AND CANADA TRUST SAVINGS CO., LTD.
P. O. D. 130
398 Powell St., Vancouver, B. C.
此アドレスを封筒へ御認け下さい

M. Furuya Co. Ltd

46 Hastings St., W.
Vancouver, B. C.

野菜種子

大根　午蒡　ねぎ
菜種　其他各種
例年の通り新撰上等品到着仕候間御注文の程御願ひ申上候

古屋商店

（電話シーモア　一八一一）

◉潮時（晩香坡の入口）
滿潮　干潮

晩香坡第一の日本風呂

浪花乃仇討

（六十二）

太陽會八洲講演
加藤由太郎速記

甲『アー見ず知らずの人とは云ひながら大和郡山の藩中岡城安殿の兄弟喃無念なことであらう、其敵の生死さへ知れぬとは』乙『ハイ叔父はいづれに逃げたか天地廣しと雖もいつまでも無事に居る事は出來なからう儘に成るものなれば助太刀をしても此兄弟の者に敵を打たしてやりたかつた』甲『根が武家と云ひ義俠のある男だから堅ろ、ふ淚を流して獨り言を云ひながら此所を去つて北船町へ歸らんとする前をスタ〳〵歩んで行く四人の町人』甲『悪い奴でございます』乙『然しながら嬢は正直しさうだいもんで檜嬢へ山本氏を紹介者と云ひ悪い人じやアございませんか、岡城安殿の兄弟は自分達の弟が殺されて早が敵討に出たんですから、物が仇敵に成つて居るに山て返り討に成たので考へて見ると無理な事は出來ません』甲『然ふでございますが私し怀も實に今日の事は胸へ釜へました、涙が溜りません』乙『エーなぜでグスかいじやあ身輕姿が殺されたじやアありませんか身輕姿が殺されたのは實に可愛想です』乙『アレサ又泣いた出でなる、何でグスへ』甲『別に理由も無いのですが身につまされて感じやアすか私しは一寸仙へ寄道をして歸りますから一足先へに歸んなさつて下さい』乙『然ふでグスか、ではまた待ち申しますから早く歸つてた出でなさい』と右と左りに分れた、扨七は尾て來ること無しに二人の跡を尾て來て門口の話を、他人が聞たのを泣きながら歸つて行く、何か是ふは深き仔細があらうと一足先へ歸つたから』扨『ヤ〳〵貴郎』甲『ハイ私しでございますか』扨『如何にも失禮ながら貴郎さんは何方でございまし』甲『ヘイ私は生れは安房でございます』扨『安房……扨は四國の阿波か東國の安房で矢代越中守樣御領分で生れました』甲『關東の安房で矢代越中守樣御領分で生れました』扨『ウム——矢代越中守樣の御領分甲『エヽ江戸表で』扨『然ふですか』扨七『ハイ』扨『ウム——夫で厉州で成長ちなすつたか』甲『ヘイ』扨『然ふですか』扨七『ハイ』扨『ウム——夫で厉州で成育ちました』扨『然ふですか』扨七『ハイ』扨『ウム——夫で厉州で成長ちなすつたか』甲『ヘイ江戸表で

◎「カチューシャ」無斷興行訴訟

▽島村抱月氏上山草人夫婦を對手取る

「カチューシャ可愛いや」

藝術座の女王松井須磨子が一代の當り藝として一時世間を風靡した「復活」と「カチューシャの唄」とは生活上に於ても抱月と須磨子にとつては▲命よりも尊い　力であつた上山草人と山川浦路との主宰する近代劇協會が此爭い力を事もなく氣に蹈躙し無斷興行して各地を歩いた藤井藝術座對近代劇協會の紛擾、島村抱月の上山草人夫婦を對手取つた訴訟沙汰が此處に持上つて來た彼の「カチューシャの唄」は藝術座關係ある山中averの作曲に成るものであるか近代劇協會主事たる上山草人夫妻が藝術座に對して何等の斷りもなく昨年六月より七月に亘り▲九州中國地方　巡業の際鹿島座に於て一回佐賀市新榮座に於て一回吳市寶座に於て二回都合四回之を上演し尚朝鮮滿洲臺灣に渡つて各地に同一の無斷興行をなし抱月の著作權及び藝術座の興業權を侵害したので一回の損害を三百圓と見積り取敢ず以上四回の地に於ける四回の損害　を請求する爲辯護士鈴木富士彌氏を代理人として六日東京地方裁判所に提起した次第である一方上山草人夫妻以下の近代劇協會員は目下九州別府溫泉に滯在中であるから右に對して如何なる措置に出づるか不明であるが玆に參考迄に申添へる迄もなく勝訴は抱月須磨子對上山夫妻の裁判沙汰であるから振つて居る此

級判果して如何なるか

▲好天氣が續くので氣持がいゝが何れを見ても景氣のいゝ顏をしてゐる人がないのは心細い（町の人）▲男と女がどうの噂うのと何時も五月蠅いことでマーた丘ひか猶身者だつたら兎も角逃したがいゝさ（靑年寄）▲喧嘩はしても鹿に懸意になる人もあれば見ないうちから嫌に障る人もある（第三者）

K. ORIDO
1108 Pender St., W.
VANCOUVER, B.C.
レキス商會代理人　折戸康次
晩市西ペンダー街二一〇八
南側二階
電話レーモア五二〇
ドレス婦人服裁縫　折戸しげ

和洋雜貨食料品
金物類一陶器類一切
バウエル街五六六番地
神戸屋商會
電話ハイ三三七番
橫山權二郎
日夏嘉兵衛

晩市バウエル街二三一
電話シー五二四二　鄭函九三四
地所實業　佐伯事務所
P.O. Box 634 Vancouver, B.C.

バウエル街二四三
高橋玉塲
高橋千太郎

男女洋服裁縫
バウエル街四一七
（電話ハイ三七）
芦川助次郎

鐵灸按摩マッサージ專門
バウエル街日加銀行二階一〇八
電話レーモア二七二三
松居作次郎

電話にてお呼び下さればすぐ參上致します
移轉廣告
當年中ブラッキー街にて營業中は一方ならぬ御引立を蒙り奉賀謝候就ては左記の場所に移轉仕り從來よりも一層勉强仕候間不相變御愛顧の程希上候
新西院市フロント街五三九
中川義治
（郵函四〇三）

晩市バウエル街二三一
電話シー五二四二　鄭函九三四
地所實業　佐伯事務所
P.O. Box 634 Vancouver, B.C.

和洋雜貨食料品
金物類一陶器類一切
バウエル街五六六番地
神戸屋商會
電話ハイ三三七番
橫山權二郎
日夏嘉兵衛

K. ORIDO
1108 Pender St., W.
VANCOUVER, B.C.
レキス商會代理人　折戸康次
晩市西ペンダー街二一〇八
南側二階
電話レーモア五二〇
ドレス婦人服裁縫　折戸しげ

男女洋服裁縫
バウエル街四一七
（電話ハイ三七）
芦川助次郎

鐵灸按摩マッサージ專門
バウエル街日加銀行二階一〇八
電話レーモア二七二三
松居作次郎

電話にてお呼び下さればすぐ參上致します
移轉廣告
當年中ブラッキー街にて營業中は一方ならぬ御引立を蒙り奉賀謝候就ては左記の場所に移轉仕り從來よりも一層勉强仕候間不相變御愛顧の程希上候
新西院市フロント街五三九
中川義治
（郵函四〇三）

婦人子供衣服
○同附屬品
○ボンネット
○きれ地各種
其他日本御婦人向きの品種々取揃へ有之候間御一覽の上多少に拘らず御買上げの程願上度候
當ドイラスデール跡
バンクーバー
スペンサー
David Spencer & Co.
Hastings St., W. City

▲洋食▼
世の中が不景氣でも三度の食事を二回に減約する譯には參りません　そこで當洋食店では從來御客樣の御愛顧に酬ゆる爲め此度拾五仙で然かも食事の原料は從前の廿仙と同一の品物で調進仕りますからどうか倍倍御引立の程を願ひます
晩市メイン街二〇六
クインス洋食店

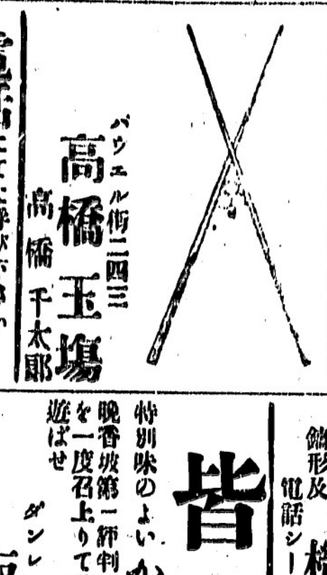
鐵眞鍮鋼鐵
錬鐵等各種の仕事
其他ギヤソリン機械
木細工細工ロクロ及指物
美術的
晩市アレキサンダー街三〇九
ペンソン
機械工塲
鏥形及
電話シーモア八三七四

特別味のよいかまぼこ
晩香坡第一評判の板蒲で製せし品を一度召上りて其眞なるを知り遊ばせ
ダンレビー街一三五
板熊
電話シーモア二〇三三

貸ルーム
夫婦者に適當なるルーム
晩市バウエル街二一六七
前川三之助
電話ハイランド一五二〇

男女洋服プレス
洗濯物一切
仕上は上等にして迅速なり
アベニユー
ダイウオーク
電話ハイ一六五〇　工場
シー一〇五六　事務所
晩市キーファー街七一
同バウエル街三六一
中塚幸次

皆樣



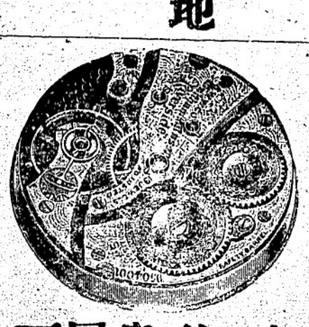
アレキサンダー街四七四
酒井精米所

雜貨食料品
バウエル街四七三
酒井商店
ハイランド
四五二

貸ルーム
バウエル街四七三
酒井旅舘
未生　酒井鶴之助

御婦人御小供衆衣類及切地
其他附屬品一切
絹物類各種
絹物類卸賣致し可申候
バウエル街三八二
澁谷商店
電話　六三六二

392 Powell St. Vancouver, B.C.



▲金銀細工▼　婦人用飾品
晩香坡市メイン街二〇二
松林時計店
電話シーモア六五二二

時計修繕
貴金屬寶石類

蓄音器レコード販賣
晩市バウエル街二三〇
日本レコード商會
代理部主任
加藤萬三郎

理髮店
取扱丁寧
貸ルーム
室内清潔
晩香坡電話ハイ三八〇九
バウエル街一一
中川床

營業品目
○鑵詰　○銘茶　○海產物
○乾物　○米穀　○文房具
○雜穀　○漬物　○賣藥
○生物　○味噌　○化粧品
○醬油　○菓子　○小間物
○書籍　○雜誌　○大工道具
○玩具　○荒物　○陶器
○絹布　○綿布　○履物
晩市バウエル街二六九
香村商店
P.O.Box 1072 Phone 2131
Vancouver, B.C.

小倉ようかん
もなか
新刊書籍雜誌
晩市バウエル街四三七
鈴木菓子店

新製御菓子
うぐひす餅
かすていら
晩香坡市バウエル街
電話ハイランド七七一
鈴木

最新式建築室内清潔取扱丁寧にしてヒート幷に水、湯の設備あり日本人諸君御出晩の際は御宿泊を願ます
晩香坡市バウエル街二五九
クレセントルームス
電話シーモア五九〇〇　土田嘉次郎

時計並に附屬品
時計修繕　金銀細工
萩原時計店
晩香坡市バウエル街二四四

◎中國上海銀小賣、口捲金仙

和洋雜貨
並に御婦人用切地一切
内外食料品
江州澤庵
晩香坡市バウエル街二六九
前川商會
電話　三七二一

土地賣買、登記手續、金錢貸借、商品仲買、公證手續、委托販賣、通辯、代書、
商事取引仲立業
晩市バウエル街二六七
電話シーモア一八三一
白井事務所

太平生命保險代理
日本郵船切符取次
主管　阿部松之進
電話（シ）ウエル街二九一
（郵函）一三五六
晩市バウエル街三六四
内外食料品　清水商店
電話シーモア三五六六

紐育生命保險會社
本部代理店
傷病保護保險會社
代書通辯飜譯事務
土地賣買登記公証
晩香坡市バウエル街二五九
阿部孝之
郵函一〇九七　電話シ五九〇〇

石碑、圍ひ石等の据附に貴需に應じ候用材は當州產又は輸入石何れにても御好みに任せ候
晩市メイン　第十六街の角
チャンドラー
（電話フェヤモント八一〇）
Patterson & Chandler
支店第四十街とフレザー街角

漁船、ガスリン船其他一切の小舟製造
ステブストン郵函二〇電話七
中出村田
造船所
Nakade & Murata
Boat Builder
P.O. Box 20 Steveston B.C.

Code Western Union Cables　Kinyu Sha
NIPPON KINYU SHA
Phone Sey. 2721　270 Powell St.
VANCOUVER, B.C.

銀行事務
（當座預金　貸附　手形引替　貯金預金　利子附定期預金）
本社事務所内に日本郵便支局事務所あり日本送金等に最も便利なり
日本金融株式會社
頭取　エー、マキボーイ
支配人　エー、ズイ、ガーデナー
主任　藤田佐太郎
營業時間　午前九時より午後五時まで　午前九時より午後二時迄　土曜日午後六時半より同九時迄

南京御料理
並にそば
ベンダー街とカロル街角
北京樓
電話シーモア四三六七

日本製漁網漁具
大阪商船乘船切符賣捌所
晩香坡市東カドバ街一五
商是永壽吉
直輸出入
電話シ二四八（自宅フ三三）（郵函一〇一五）

●迅速叮嚀本店特色●
晩香坡市メイン街二二五
田鍋洋服店
電話シーモア三〇二四

日本人旅舘
室内清潔　取扱丁寧
プリンスルパート六アベニュー三〇四　郵函八九四
須賀丑藏

ドライグッヅ専門
バウエル街二一八
日英商會
電話　シーモア一六〇〇

●金員貸與
●代辯事務
●歸化証下附請願
●對白人交涉事件
數千弗までの損害賠償金を請求するを始め其の他此の種の事件に付ては熟道者（例へば鐵道若くはソーミル）しる場合其の原因に依り
就働中負傷
賴み應ず
永尾事務所
電話三八八六
パウエル街四二

診察時間
自午前九時　至午後九時

河邊齒科醫院
晩市バウエル街三二六
クイオンホテル一二一號室
（電話レーモア八一三〇）
自宅東カドバ街八一一
（電話ハイランド七七三二）

日加銀行　二階百十三號室
バウエル街二九六
野尻醫院
（電話レーモア三六一八）

診察時間　自午前九時　至午後九時
來會齒科醫學士
中島正二
晩市バウエル街日加銀行隣（三百五號室）
（電話レーモア三六一八）

内科　小兒科
アレキサンダー街三一〇
長崎醫學專門學校、醫學士
守儀一郎
（電話レーモア六一三）

齒科
ウカゴ大學齒科醫學博士
谷内乘松
バウエル街二五三、六號室
（電話レーモア一七三九オー）

東カドバ街四三八
醫　石原明之助
電話ハイランド一一二

内科小兒科專門
晩市東カドバ街四七六（角）
醫學士　**高橋康百**
電話ハイランド六五五

每日曜日スタンストン楓原氏宅へ出張す

内外科婦人科
バウエル街二四五オリンピア旅館一、二號室
仙臺醫學士　**大家武夫**
電話二三五

内務省免許產婆
助產の御用命に應ず
バウエル街二（二階）二號室
大澤もとゑ
（電話レーモア五七四八エル）

内務省免許產婆
一般助產の需に應ず
晩市バウエル街二一〇下村二階
田邊よし子

東京帝國大學病院看病婦
東京日本產婆女學校卒業
內務省免許
山本クメ
晩市バウエル街二五九
（電話レーモア五九〇〇）

古物新物雜貨
バウエル街一一〇
鎌田商店
（電話レーモア五九〇〇）
内淸潔、室代低廉
メイン街九五八　リ、ー旅館

教授　午後一時より七時迄但土曜除く　トレンデル
英語

内務省免許產婆
一般助產の需に應ず
晩市バウエル街二一〇下村二階
田邊よし子

東京帝國大學病院看病婦
東京日本產婆女學校卒業
內務省免許
山本クメ
晩市バウエル街二五九
（電話レーモア五九〇〇）

古物新物雜貨
バウエル街一一〇
鎌田商店
（電話レーモア五九〇〇）
内淸潔、室代低廉
メイン街九五八　リ、ー旅館

歐洲時局觀（三）

司法大臣　尾崎行雄氏

▲姫路市にては同志會の前代議士▲森興三次氏出陣に決したるが政友會の菊川惣吉無所屬の町田猛郎▲上市民は增師案贊同者たりし大森氏を同情を有し居れり▲郡部にては小寺謙吉氏が有馬郡を根據とし▲肥塚龍氏が西播九郡より齋藤隆夫氏が但馬五郡より水野正巳氏が養父郡より橫田孝史氏が加西、多可加東各郡より佐野春五、濱田長策▲廣岡宇一郎諸氏が淡路より石田貫之助氏が丹波の多紀氷上兩郡より▲內藤利八氏が神崎郡より▲改野耕三氏が西播地方より▲安藤新太郎氏が明石武庫兩郡より▲森本駿氏が但馬一圓より打つて出づべき事は疑ひの餘地なく此他期日切迫につれ郡▲長野縣　長野縣南北信同志會支部にては六日午後二時より長野市楸堂町青雲亭にて役員會を開き總▲長野縣　長野縣南北信同志會支部にては六日午後二時より長野市楸堂町青雲亭にて役員會を開き總選擧に關する協議をなしたるが小縣郡及び北佐久郡兩國民黨支部よりも代表者出席し本部は政友會に接近し居るも犬養總務の態度面白からざるを以て我等は此際同志會と提携するものなりとの決議を齎して意見の交換をなし同志會、國民黨合同協議會を開きたる結果長野縣非政友連合選擧會を組織し一郡十名の選擧委員を互選し事務所を長野市の同志會北信支部內に設け政友派に對し猛烈なる選擧競爭をなす模樣なり

一日一句

念入て冬からつぼむ椿かな

曲翠

母國の逐鹿界（二）

▲兵庫縣　神戸市にては國民黨の野添宗三氏既に立候補を聲明し疑問の人▲松方幸次郎氏は斷念する事となり政友派の草鹿甲子太郎氏も出馬を見合はせ同派一部の有志は現市會議長坪田十郎氏を出擧すべく奔走中なるが氏は未だ去就を決せず鹿島秀麿氏は同志會より陣頭に立つべく內定せるが田村新吉氏は貿易業者たよび大隈伯後援會の應援にて直木政之助氏は燐寸業者其他實業方面有志の後援にて何

各方面の奮鬪

▲大陸異聞▲

▲合衆國テキサス州カーソン市のバロード、フロイドは重荷を增いでの徒步競爭の懸賞に應じて見事に一等となつた、百封度の重量のある嚢の袋を肩にしてカーソンからテインヂヤーフイールドまで八里の距離を二時間と十分で歩き果せたのであつた▲カンサス州ポツターにデヨン、デヴネーとデヨン、デラネーの二人のデヨンが居るが共に愛耳蘭生れで二人とも八十餘歳であり又何れも草分の人間で直ぐ近所に住み併も殆ご同時頃に住居を定めた際であつたがツイ近頃前後して共に死去した而して兩人とも四人の遺兒があつて新の如く種々の點で相似たことは甚だしく近隣の人を驚かしたが二人は親類の間柄でも何でもない

▲舉國一致の觀　あれど其平面に於ては如何にも深く同情ふ堪ふる儀なり」云々

運動上につき大體方針を定めたり

潮に書いて居る中村武羅夫と知り合ふなり是ある哉と二人で嬉しがつて居ると或日中村君が『た湯の中で小便する程好い心持なものはありません』とやつたので漱石先生『それぢア僕は君の小便で顏を洗つて居たのか』と大立腹、中村君が『夫は幼稚い時の思ひ出ですよ』と言ふのも耳にせず書齋に一目散△鈴木三重吉は洋行費を作らん爲め本屋を創め現代傑作叢書を出したが何しろ素人のことゝて廣告や販賣の方法を知らないので失策だらけで却々儲からないソコで今度は三重吉全集の豫約出版で當てやうと言つし居るが今のやうな御手際では前途遼遠だといふ評判だそうだ

忙中閑話

△夏目漱石氏の入浴好は有名なもので小說を作る時などには一回毎お先づ一風呂ど出掛けるその間ゐ是も湯好の新

□片言集

△活動寫眞師が諸將軍の軍隊ゐ附まとふことを止める迄は墨西哥は決して平和に歸すまい（アトランタ、コンステチューション紙）

△大統領ウイルソンが移民の敎育程度試驗案に反對したのは多分彼自身が落書を讀み得ないのが原因だらう（費府ノース、アメリカン紙）

鮮魚　並に**青物**
A. B. FISH CO.
宴會用肴は御便利を計り御用達可仕候
西村捨彌
元の
肴屋吉川
電話シーモア五四四一

靴修繕所
丁寧堅牢迅速は當所の特色
大陸日報社向側
名畑靴店

プレス
メイン街一一六
新井洋服店跡
黒田

旅館、下宿
アレキサンダー街四〇九
薩摩屋
電話バイ八五七
大堀千代人

書籍類及び**雜誌**一切
並に御子供衆用の玩具類一切
ヘスティング街三二五
タムソン　**書籍店**
The Thomson Stationery Co.

●時計販賣
●附屬品
●修繕
バウエル街三〇一
河合時計店
河合潔

レコード卸小賣
▲日本レコード直輸入▲
▲蓄音機並附屬品一切▼
日本より着船毎に最新吹込みのレコード到着仕り候間何卒續々御注文被下度候尙目錄御入用の方は御通知次第御送附申上候

帝國商會
蓄音機代理店
金子爲一
晩市バウエル街二五八
エビスヤ旅館二三號室
電話シーモア八六八八

支那料理
調度は凡て美麗
食堂は沿岸一也
コツクは腕利き
食器は凡て淸潔
而も價は至極廉

北京酒樓
ビクトリア市ガバーメント街一六二〇
（電話五四〇〇）

●荷物延着ゐ付捨賣
▲奈良漬小樽入　▲干鮎
▲鯛の白浪　廣島名產**菜漬着**
バウエル街二一四
卸小賣商
下村商店
電話シーモア二三九三

S.MATSUMIYA
213-229 Powell St.,
Vancouver, B. C.

里いも　こぼう
黑豆　ごまめ
數の子　鹽漬靑とう辛し
バウエル街二一三、二二九
雜貨食料品
松宮商店
（電話シーモア三五九七）

新西院に御出でになりましたら御食事は必ず**玉置洋食店**でなさい味はよくつて給仕は親切丁寧です
新西院市三國商店の眞裏
玉置洋食店
貸ルームは室は淸潔にして空氣の流通は最もよろし

御菓子製造
祝もち　並にせんべい
卸小賣
バウエル街三五五　電話シーモア二三六
榮進堂　**林與惣彌**

新流行靴
勞働用
御婦人
子供用靴
右大勉强にて販賣仕候
此外御注文に應じ調進可仕尙修繕は迅速且つ最も堅牢に可仕候
バウエル街四二三
電話
三枝靴店
ハイランド一一六

新米着荷

御注文願上候
晩香坡市東カドバ街五
紀の國屋
（電話S六八三）

雑貨食料品
御小賣
晩市パウエル街三七九
江畑商店
電話レーモア三八九五

サイン
晩市パウエル街三六
日本旅館第十二號室
中村
電話レーモア九五九

客室清潔
取扱丁寧
晩香坡市パウエル街三六
電話レーモア九九
田尾旅館

新漁船貫
ひ度し候間に幅七呎五吋キール上長細左記へ御通知を乞ふ
Capital Hill P.O. B.C.
JESDOHE

唐噸屋旅館
アレキサンダー街一三〇
佐藤政吉
電話レーモア六一七七

利洋雑貨食料品
晩市アレキサンダー街四三
福井商店
電話ハイランド一七七
福井旅館

清潔丁寧

◎客自動車
非ホテルエキスプレス
世夜御用命に御應じ申候
晩市アレキサンダー街五八
エムプレス
客自動車
電話レーモア八九
村田

金銀襄中寺計並付露品一切安價に販賣

日進合資會社
（電話シーモア二三二〇）

ビーヤ
レニヤ
キャスケード
BC
エキスポート
ウイスキー
ブランデー
ジン
ポートワイン
以上各種

和洋酒類卸商
菊正宗輸入元

晩香坡市メイン街二二〇
米滿時計店

菓子製造
卸小賣
バウエル街三二九
洋溪菓子店
電話レーモア六九四一

和洋雑貨
食料品
バウエル街三四五
土田商店
夏原太四郎
電話レーモア三三八

和洋雑貨食料品
晩市ユーコン街二〇〇〇
クンスダウン街角
田中治吉
電話フエヤモント二〇〇

男女洋服調進所
メイン街一九二五
伏屋洋服店
電話フエヤモント一八七

和洋雑貨食料品
エキスプレス
晩香坡市パウエル街四五三
郵便二三四
電話ハイランド一九二
堀善商店

鮭網、ヘレン網、曳網、テント、帆木綿、漁具一切及び上等の革製又はラバーブーツ修理に賞揚中候
ワター街六八　電話二四二
イー、リプセット
山林賣買
通辯代書
バウエル街四五七大星商店内
中村辰喜
郵函二七五

晩市パウエル街二三四四
代書
淺野商店
事務出張所青木旅館内

將棋競技會
來る二月十日より一週間每日午后一時より當倶樂部に於て將棋競技會開催仕候間同好の諸氏は奮つて御來會被下度候
バウエル街二四三（元高橋玉場）
大和倶樂部

本校は何夕七時過ぎより九時まで特に殘業を設けて英語を教授すダンレービー街二一
日英學校
自宅教授パークレー街一七〇

和洋雑貨
食料品
並にエッキスプレス
メーン街一一八半
辻商店
電話シーモア四七一四アール

晩市バウエル街二四五
藤原寫眞館
電話シーモア一一〇二エル

和洋食料品一切
雑貨類
晩香坡市バウエル街四五七
大屋商店
電話ハイランド三三六

石工請負石碑
アレキサンダー街三四六
電話シーモア四九二二アール
高橋鶴吉

大
バウエル街三五七
重井、福島、上野
工
電話シー四六一〇

●はり按摩按復
並に灸治、小兒疳虫藥灸に從事仕候間右御用の御方は電話にて御通知下され度何時にても參上可仕候
バウエル街關根金物店二階二號室
電話シーモア八七四六
林末次郎

東郷ルーム
球突塲
バウエル街二五二
崎山伊太郎
電話シーモア一七三九オー

肖像專門
岡村寫眞館
西ヘスチングス街三〇三
電話シーモア一四八

新古物商
至急賣渡
したし委細下記へ御尋ね下さい晩市メーン街五四三　プロチキン

廣告
洋服プレス
ランドリー
私儀從來商記業務經驗致居候處今般左記の場所に於て獨立開業仕候間何卒御引立御用命の程願上候尚時勢を鑑み特に開業の祝として破格の安價と仕立の丁寧とを以て迅速に御用命に應ずべく候
晩市メイン街三四〇（四）第八街の角
川合洋服店
電話フエヤモント二二六六

貸自動車
アレキサンダー街三六四
白石、楯岡
電話シーモア二二七四

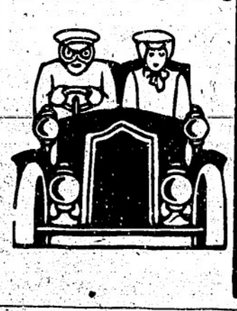
水パイプ流し取付け
又は設計等すべて下水まわりの仕事は早くて極安く致しますから何卒御用仰付けられ度候
バウエル街三九六
田村ビルデング三〇五、六號室
米國法學士
中井清
電話シーモア二二四二

法律通辯事務
簡易商法教授
バウエル街三九六
田村ビルデング三〇五、六號室
米國法學士
中井清
電話シーモア二二四二

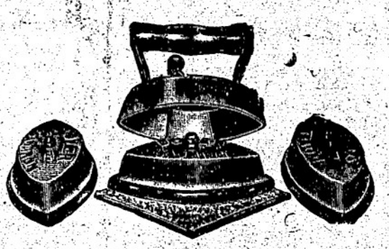
高等
御旅館
相模屋
晩市アレキサンダー街三一三
館主
青木米吉
「電話二一五五　郵函一三二」

内外
滊車滊船切符取扱
各種勞働口周旋
晩市アレキサンダー街三一三
青木米吉
「電話二一五五　郵函一三二」

利洋雑貨
食料品
右精々御勉强仕候間御用命の程奉願上候
バウエル街三五四
軽崎兄弟商會
（電話シーモア二四一三）



貸自動車
アレキサンダー街三六四
白石、楯岡
電話シーモア二二七四



電氣アイロン

通辯飜譯事務
米國移民官通辯
バウエル街二三五松本旅館二號室
米國文學士
駿田一三
電話ハイランド一六四一
自宅電話レーモア八七三七

和洋雑貨
食料品
左記の場所に移轉大勉强にて御用命に相應に可申御注文品は多少に不拘自動車にて迅速に御届け可申候
バウエル街三二七
西村善作商店
電話シーモア二五五〇

自動車運送業
晩香坡市バウエル街四五七
大屋商店
電話ハイランド三三六

金物類臺所道具
キャンプ用品
晩市バウエル街二三〇
關根金物店
（電話シーモア八七四六）

開業廣告
私儀多年田中洋服店に相働居候處今般左記の場所に於て獨立開業仕候間何卒御引立御用命の程願上候尚時勢を鑑み特に開業の祝として破格の安價と仕立の丁寧とを以て迅速に御用命に應ずべく候
晩市メイン街三四〇（四）第八街の角
川合洋服店
電話フエヤモント二二六六

大阪商船滊船ビクトリア出帆廣告
二月二日午前
二月十六日午前
三月九日午前
しかご丸
かなた丸
こまた丸

サカイネット
コーホネット
スプリングネット
スタジヨン網及び綱
サモントワイン
早くれ買ひなさい
代理人
エイチヨン
テイト
電話シーモア五五五

ゴミ鑵製造
ギヤソリンタンク
ブリキ細工
バウエル街四二二（きらく裏）
秋山太郎
電話ハイランド一〇一八
自宅電話ハイ一六六九エル

エンドロフヲード
スチユアート
製造元

晩香坡市ダフリン街一七四　電話フエヤモント一四〇六
山崎製麵所
174 DUFFERINE ST. W. VANCOUVER, B. C.

美術刺繍雑貨　晩市バウエル街四六九　電話ハイ二一四一〇
東京星製藥株式會社
賣藥特約店
中村商會

ステブストン　郵函八五
中村時計商店

日本行ビクトリア出帆廣告
靜岡丸　二月九日午後
丹波丸　二月廿三日午後
安藝丸　三月九日午後
晩香坡より御乘船の方には晩市美府間無料にて滊船切符差上候
上記の滊船は孰れも一万二千噸以上にて動搖少なきは一大特色に有之候

日郵船會社
シアトル
本出張所
バンクーバー
ヴイクトリア
同社代理店
大北鐵道會社
バンクーバー日本人部一手取次
晩香坡宿屋組合
バウエル街二〇五
電話シーアー二三二〇

平洋瓶詰會社
日本酒
でんわシーモア二三二八
日本人部主任
土田嘉次郎

でんわシーモア七八三
日本酒
卸小賣
領事館諸届願一切
當國政府へ出生届
對白人交渉事件及
商事取引中立事務
英文約定書作製並に
登記公証手續、地代家賃勞働賃金取立
歸化証申請、滊車滊船切符取扱
代書
通辯
代理
加奈陀晩香坡市バウエル街三六六
土地に關する一切の事件を處理す
山田事務所
（電話シーモア九一四三）
主任山田昌則

燒ふに並に生ふ製造卸賣
干うどんうめ
うどん
晩香坡市ダフリン街一七四　電話フエヤモント一四〇六
山崎製麵所

高等
御旅館
滊車滊船切符取扱
晩市バウエル街三五五
關根旅館
電話シーモア五五八四
郵函一二七四

貴金屬寶石類時計附屬品一切時計修繕並に蓄音機修繕
日本人教師　溝井千枝男　井手達郎　神田芳藏　高木正介　其他
校長駿田二三
白人教師
英語夜學校（月、火、木、金）
自午后八時至九時半
日本人メソヂスト教會內
高等
滊車滊船切符
晩市バウエル街三五五
關根旅館